

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Original : Français

COMITE DE CONCERTATION PERMANENT REUNION ORDINAIRE DE SEPTEMBRE 1999

La réunion a été principalement consacrée à l'examen des points suivants, auquel le Comité a consacré plusieurs séances :

1. Préparation de la réunion de TREF du 24 septembre 1999

Le CCP a pris note de l'ordre du jour de cette réunion, qui comprend des premières propositions sur l'assurance dépendance, un rapport de situation sur la collecte des données pour l'examen quinquennal des rémunérations, un rapport préliminaire sur le recrutement des titulaires, des modifications de forme aux Statut et Règlement du Personnel, ainsi qu'un point sur l'indemnité de subsistance versée lors des voyages officiels.

Ont été reportées à la réunion du TREF de novembre : la garantie des pensions versées aux membres du personnel en cas de dissolution de l'Organisation, dans l'attente du rapport définitif des experts externes ; et l'étude sur la structure des carrières, la Direction poursuivant sa réflexion sur le sujet.

- *Projet sur l'assurance dépendance* : les membres du CCP ont pris connaissance de premières propositions sur ce sujet, qui seront présentées au TREF en septembre. Ces propositions s'axent sur une évolution du système d'assurance-maladie, inévitable afin de faire face à l'augmentation des coûts résultant notamment du vieillissement de la population assurée. Les moyens de financer la mise en place d'un système d'assurance dépendance seront étudiés dans le cadre de l'examen quinquennal des rémunérations.

- *Rapport de situation sur la collecte des données pour l'examen quinquennal des rémunérations* : deux listes d'organismes de référence ont été établies à partir de l'Annexe A 1 des Statut et Règlement du Personnel, l'une pour les questions liées à la rémunération, et l'autre pour les aspects relatifs à la structure des carrières. Un questionnaire sur la collecte des données est en cours de rédaction. Enfin, d'autres points, tels que les méthodes pour les examens annuel et quinquennal des rémunérations, le recrutement du personnel, la situation économique et sociale générale dans les Etats membres et les modifications aux Statut et Règlement du Personnel pouvant résulter de l'examen quinquennal, sont parallèlement à l'étude.

- *Rapport préliminaire sur le recrutement du personnel* : le Comité a pris connaissance d'un rapport factuel sur ce sujet, modifié à la suite des commentaires du CCP. Les exemples de difficultés de recrutement mentionnées dans ce document seront analysés plus en détail dans un second rapport, traitant également de la rétention du personnel, qui sera présenté au TREF en novembre.

- *Statut et Règlement du Personnel* : le CCP a examiné un projet de document contenant des modifications résultant de la mise en oeuvre de la 10^{ème} édition des Statut et Règlement.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

Original: French

STANDING CONCERTATION COMMITTEE ORDINARY MEETING OF SEPTEMBER 1999

The meeting was mainly devoted to the examination of the following items, which the Committee has addressed over several meetings:

1. Preparation for the meeting of TREF on 24 September 1999

The SCC took note of TREF's September agenda, which included initial proposals on long-term care insurance, a status report on the data collection for the five-yearly remuneration review, a preliminary report on staff recruitment, formal amendments to the Staff Rules and Regulations and an item on the subsistence indemnity for official travel.

The question of guarantees for the pensions of the CERN personnel in the event of the Organization's dissolution was deferred to TREF's November meeting pending the final report by the external experts, as was the study of the career structure, on which the Management was still reflecting.

- *Long-term care insurance*: The members of the SCC took note of initial proposals on this subject to be presented to TREF in September. The proposals fall within the framework of an evolution of the health insurance scheme, which is inevitable in view of the increase in costs resulting from the ageing of the insured population in particular. The appropriate means of financing the implementation of long-term care insurance will be studied in the framework of the five-yearly remuneration review.

- *Status report on the data collection for the five-yearly remuneration review*: Two lists of reference organisations had been drawn up on the basis of Annex A 1 of the Staff Rules and Regulations, one for remuneration-related matters and the other for issues relating to the career structure, and a data collection questionnaire was being compiled. Other items currently under study included the methods for the annual and five-yearly remuneration reviews, recruitment issues, the economic and social situation in the Member States and possible amendments to the Staff Rules and Regulations arising from the five-yearly review.

- *Preliminary report on staff recruitment*: The Committee took note of a factual report on this subject, which had been amended to take account of previous comments by the SCC. The examples of recruitment difficulties cited in the document would be analysed in more detail in a second report to be presented to TREF in November, which would also deal with the question of staff retention.

- *Staff Rules and Regulations*: The SCC examined a draft document containing proposed amendments resulting from the implementation of the 10th edition of the Staff Rules and Regulations. These amendments, which were essentially technical or formal in nature, would be submitted to TREF in September.

Ces modifications, essentiellement techniques ou de forme, seront soumises au TREF en septembre.

- *Indemnité de subsistance versée lors des voyages officiels* : il s'agit de l'ajustement annuel de cette indemnité, sur la base des taux retenus par les Nations Unies. Le CCP s'est accordé sur la nécessité de modifier le Règlement du Personnel afin de permettre le versement d'un montant différent en cas de conférences et séminaires pouvant entraîner l'application de tarifs de groupe ou le paiement de sommes forfaitaires.

- *Indice de variation des coûts pour l'année 2000* : le Comité a pris note de l'indice calculé pour l'année 2000, comprenant l'indice applicable au budget du personnel (dont l'indice relatif aux traitements, qui est de 1,29%, avec 0,9 pour le coût de la vie), qui sera fourni pour information au Comité des Finances et au TREF en septembre.

2. Circulaires administratives

- *Composition du Sous-groupe du CCP sur la révision des Statut et Règlement et des circulaires administratives* : deux nouveaux membres, représentant la Direction et provenant des Secteurs des Accélérateurs et de la Recherche, seront prochainement nommés.

- Le Comité a pris connaissance d'un *programme de travail* sur la révision des circulaires administratives et opérationnelles, présentant les différentes circulaires prêtes à être discutées au sein du Sous-groupe du CCP, celles à l'étude au sein de la Division du Personnel, et celles dépendant d'informations de services spécialisés.

- *Des modifications aux circulaires administratives n° 2 sur le recrutement, et n° 9 sur les types de contrat des titulaires*, rendues nécessaires par la révision du processus d'évaluation des contrats à long terme, ont été soumises au CCP. Après un échange de vues sur diverses questions de procédures, ces modifications ont été renvoyées au Sous-groupe du CCP afin de parvenir à un consensus sur certaines modalités opérationnelles. Les modifications aux Circulaires n° 2 et 9 seront ensuite ajustées en conséquence.

- *Ajustement des montants contenus dans la Circulaire administrative n° 12 relative aux frais d'études* : en raison des faibles variations observées, il est proposé de laisser ces montants (applicables aux frais de logement et de repas) inchangés pour le moment, mais de tenir compte des variations cumulées l'année prochaine. Il est rappelé que l'ajustement des montants maximum de remboursement est examiné en décembre 1999, selon l'indice du budget du personnel applicable au 1er janvier 2000.

La prochaine réunion ordinaire du CCP se tiendra le 20 octobre 1999.

RAPPEL

MAINTIEN/SUPPRESSION D'ALLOCATION POUR ENFANTS A CHARGE DE 18 ANS ET PLUS

Les membres du personnel ayant des enfants à charge de 18 ans ou plus (ou atteignant 18 ans au cours de l'année scolaire 1999/2000) ont reçu courant juillet un

QUESTIONNAIRE

S'ils n'y ont pas encore donné suite, ils sont priés de retourner ce questionnaire **SANS DELAI**.

Remboursements et Attributions
Division du Personnel
Tél. 72862-74474

- *Subsistence indemnity for official travel*: The matter at issue was the annual adjustment of the subsistence indemnity based on the standard rates published by the United Nations. The SCC agreed on the need to amend the Staff Rules and Regulations to allow the possibility of paying different amounts in the case of conferences and seminars where group rates or lump sum payments could be applied.

- *Cost variation index for the year 2000*: The Committee took note of the calculated index for 2000 and the index applicable to the personnel budget (including the salary index of 1.29%, of which the cost-of-living component is 0.9%). Those figures would be presented to the Finance Committee and TREF for information in September.

2. Administrative circulars

- *Composition of the SCC sub-group on the revision of the Staff Rules and Regulations and administrative circulars*: Two new Management representatives, one each from the Accelerator and Research Sectors, were to be appointed shortly.

- The Committee took note of a *work programme* for the revision of administrative and operational circulars covering the various circulars ready to be discussed at the SCC sub-group, those being studied by Personnel Division and those necessitating information from specialist services.

- *Amendments to Administrative Circulars Nos. 2 on recruitment and 9 on types of staff contracts*, made necessary by the revision of the assessment process for long-term contracts, were submitted to the SCC. Following an exchange of views regarding various procedural matters, it was decided to refer these amendments back to the SCC sub-group with a view to achieving a consensus on certain operational arrangements. The amendments to circulars No. 2 and 9 would then be adjusted accordingly.

- *Adjustment of the amounts set out in Administrative Circular No. 12 relating to the education grant*: It was proposed not to change the amounts in question (for accommodation and meals) for the time being in view of the slight variations observed but to take account of the cumulated changes the following year. It was pointed out that the adjustment of the reimbursement ceilings was to be examined in December 1999 in accordance with the personnel budget index applicable on 1st January 2000.

The next ordinary meeting of the SCC will be held on 20 October 1999.

REMINDER

EXTENSION/SUPPRESSION OF ALLOWANCE FOR DEPENDENT CHILDREN AGED 18 AND ABOVE

Members of the personnel with dependent children aged 18 or above (or reaching 18 during the 1999/2000 school year) have received a

QUESTIONNAIRE

in July. If this questionnaire has not been completed and returned, they are requested to do so **IMMEDIATELY**.

Claims and Benefits
Personnel Division
Tel. 72862-74474